



# GRIZZLE™ ULTIMATE

**BORNE DE RECHARGE  
ÉLECTRIQUE**

**INSTRUCTIONS D'UTILISATION**





## GRIZZL-E ULTIMATE INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Ce manuel concerne l'installation de la borne de recharge pour les véhicules électriques de Grizzl-E Ultimate niveau 2. Il contient des informations sur la sécurité, l'installation, le déplacement et le stockage du chargeur. Ce document fournit des instructions relatives aux numéros de modèle indiqués et ne doit pas être utilisé pour d'autres produits.

L'utilisateur assume l'entière responsabilité de l'utilisation adéquate de ce produit. Le non-respect de cette obligation peut entraîner des blessures ou des dommages. Lisez attentivement toutes les instructions et faites preuve de prudence lorsque vous utilisez ce produit.

Version: 1.0

8 Novembre 2024

Numéros de modèles :

Grizzl-E Ultimate 80A

- GRU-077-W-HW-25DJ80-A-GB
- GRU-077-W-HW-25DJ80-A-GW
- GRU-077-W-HW-25SN80-A-GB
- GRU-077-W-HW-25SN80-A-GW

Grizzl-E Ultimate 48A

- GRU-077-W-HW-25IJ48-A-GB
- GRU-077-W-HW-25IJ48-A-GW
- GRU-077-W-HW-25TJ48-A-GB
- GRU-077-W-HW-25TJ48-A-GW

## **TABLE DES MATIÈRES**

<b>1 INSTRUCTIONS IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ .....</b>	<b>1</b>
1,1 INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE .....	1
1,2 INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN POUR L'UTILISATEUR.....	2
1,3 INSTRUCTIONS DE DÉPLACEMENT, DE TRANSPORT ET DE STOCKAGE.....	2
<b>2 INSTRUCTIONS D'UTILISATION .....</b>	<b>3</b>
2,1 INSÉRER LE CONNECTEUR.....	3
2,2 DÉBRANCHER LE CONNECTEUR.....	3
<b>3 VOYANTS D'ÉTAT DE RECHARGE ET AVERTISSEURS .....</b>	<b>4</b>
3,1 VOYANTS D'ÉTAT DE RECHARGE.....	4
3,2 INDICATEUR DE DÉFAILLANCE LED .....	5
3,3 AUTOSURVEILLANCE ET RÉINITIALISATION (REDÉMARRAGE AUTOMATIQUE) .....	5
3,4 DÉPANNAGE DES DÉFAILLANCES.....	5
<b>4 OCPP VIA GRIZZL-E CONNECT .....</b>	<b>6</b>
4,1 CONNEXION À L'OCPP VIA L'APPLICATION GRIZZL-E CONNECT .....	6
4,2 FONCTIONS DE L'APPLICATION .....	8
<b>5 FONCTIONS INTELLIGENTES LOCALES.....</b>	<b>13</b>
5,1 STATUT.....	13
5,2 MINUTEUR.....	15
5,3 CONFIGURATION .....	18
5,4 AVANCÉ.....	20
<b>6 FONCTIONS WI-FI DU CHARGEUR .....</b>	<b>22</b>
6,1 DÉSACTIVATION DES FONCTIONNALITÉS INTELLIGENTES.....	22
6,2 RÉINITIALISATION DE LA CONNEXION WI-FI.....	23

## 1 INSTRUCTIONS IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Ce document contient des instructions et des avertissements qui doivent être respectés lors de l'installation de la borne de recharge pour véhicule électrique de niveau 2. Avant d'installer le chargeur, lisez ce document, y compris les symboles **AVERTISSEMENT** et **ATTENTION**.

### Les symboles utilisés ont les significations suivantes

- |   |   |
|---|---|
|  <b>AVERTISSEMENT</b> : risque de blessure        |  <b>AVERTISSEMENT</b> : risque d'incendie                  |
|  <b>AVERTISSEMENT</b> : risque de choc électrique |  <b>ATTENTION</b> : risque d'endommagement de l'équipement |

- Ce document fournit des instructions pour la borne de recharge et ne doit pas être utilisé pour un autre produit. Avant d'installer ce produit, lisez attentivement ce manuel et consultez un entrepreneur agréé, un électricien agréé ou un expert en installation qualifié pour vous assurer de la conformité avec les normes de sécurité et les codes de construction locaux.
- Consultez un électricien agréé pour vous assurer que ce produit peut être installé en toute sécurité.
- Veillez à ce que les matériaux utilisés et les procédures d'installation respectent les normes de sécurité et les codes de construction locaux.
- Les informations fournies dans ce manuel ne dispensent en aucun cas l'utilisateur de la responsabilité de respecter tous les codes ou normes de sécurité applicables.

### 1,1 INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE

Des précautions de base doivent toujours être prises lors de l'utilisation de produits électriques, notamment :

-  Lire toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.
-  Ne pas laisser des enfants utiliser cet appareil.
-  Ne pas mettre les doigts dans le connecteur électrique.
-  Ne pas toucher les pièces électriques sous tension.
-  Ne pas utiliser ce produit si le cordon d'alimentation flexible ou le câble de recharge présente des entailles, des ruptures d'isolation ou tout autre signe de détérioration.
-  Ne pas utiliser ce produit si le boîtier ou le connecteur électrique est cassé, fissuré, ouvert ou s'il présente tout autre signe de détérioration.
-  Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas utiliser cet appareil avec une rallonge ou un adaptateur électrique.
-  Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque d'électrocution. Vérifiez auprès d'un électricien agréé si vous avez des doutes quant à la connexion et à la mise à la terre de l'appareil.

### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

## 1,2 INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN POUR L'UTILISATEUR

Le chargeur ne nécessite pas d'entretien de routine. Avant chaque session de charge, vérifiez que les câbles et le boîtier sont en bon état de fonctionnement et qu'ils ne sont pas endommagés.

L'extérieur de la borne de recharge est conçu pour être étanche à l'eau et à la poussière (Classification UL Type 4 intérieur/extérieur). Toutefois, un nettoyage périodique peut s'avérer nécessaire.

Pour assurer un entretien correct de la borne de recharge, il convient de suivre les directives suivantes :

- Only use an automotive-grade soft cleaning cloth with soap and water to clean. Do not use cleaning solvents.
- Submerging the unit under water is not recommended.
- Ensure the output cable is stored on the holster after use to avoid damage.

Ne pas essayer d'ouvrir, de démonter, de réparer, d'altérer ou de modifier les composants des produits. Contactez l'assistance technique pour toute réparation.

## 1,3 INSTRUCTIONS DE DÉPLACEMENT, DE TRANSPORT ET DE STOCKAGE

- Lorsque vous déplacez ou soulevez l'appareil, portez-le toujours par le corps de la borne de recharge. N'essayez jamais de soulever l'appareil par l'un des câbles électriques.
- Conserver l'appareil dans un endroit sec, à l'abri de l'eau stagnante.
- Conserver l'appareil à une température comprise entre -30C (-22F) et 70C (158F).



**AVERTISSEMENT :** Cet équipement est destiné uniquement à la recharge de véhicules qui ne nécessitent pas de ventilation pendant la recharge. Veuillez vous référer au manuel d'utilisation de votre véhicule pour déterminer les exigences en matière de ventilation.



**AVERTISSEMENT :** Débranchez l'alimentation électrique de la borne de recharge avant d'installer ou d'ajuster la borne de recharge. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures physiques ou endommager le système d'alimentation et la borne de recharge.

## 2 INSTRUCTIONS D'UTILISATION

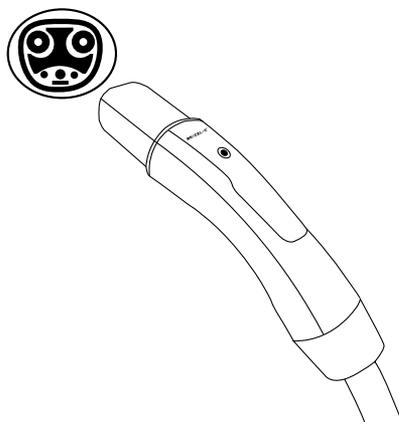
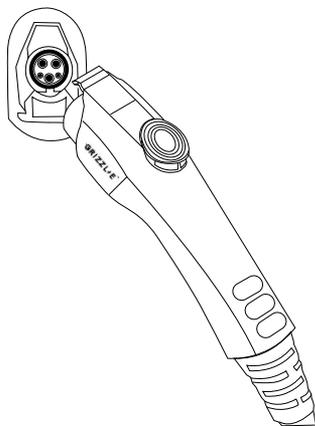
### 2,1 INSÉRER LE CONNECTEUR

#### J1772

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage. Assurez-vous que le bouton de déverrouillage est complètement enfoncé.
2. Insérez le connecteur de charge dans le véhicule électrique et assurez-vous qu'il est bien en place et fixé.
3. Relâchez le bouton de déverrouillage.

#### NACS

1. Insérez le connecteur de charge dans le véhicule électrique et assurez-vous qu'il est bien en place et fixé.



### 2,2 DÉBRANCHER LE CONNECTEUR

#### J1772

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage. Assurez-vous que le bouton de déverrouillage est complètement enfoncé.
2. Retirez le connecteur de charge du véhicule électrique.
3. Remettez le connecteur dans son support.

#### NACS

1. Retirez le connecteur de charge du véhicule électrique.
2. Remettez le connecteur dans son support.



**WARNING:** DO NOT tamper with the device. No User Serviceable parts inside.

## 3 VOYANTS D'ÉTAT DE RECHARGE ET AVERTISSEURS

### 3,1 VOYANTS D'ÉTAT DE RECHARGE

Voyant DEL	Avertisseur	Description	Définition
	Pas d'avertisseur	Blanc fixe	Initialisation
	Pas d'avertisseur	Violet fixe	Chargeur prêt + non connecté au Wi-Fi
	Pas d'avertisseur	Bleu fixe	Chargeur prêt + connecté au Wi-Fi
	Pas d'avertisseur	Bleu clignotant	Véhicule détecté
	Pas d'avertisseur	Vert clignotant	Recharge en cours
	Pas d'avertisseur	Vert fixe	Recharge terminée ou pas de courant consommé par la voiture
	Pas d'avertisseur	Jaune fixe	Chargeur prêt limité par le calendrier
	Pas d'avertisseur	Jaune clignotant	Véhicule détecté limité par le calendrier
	Pas d'avertisseur	Jaune + Vert en alternance	Recharge non terminée limité par le calendrier
	L'avertisseur émet bips	Rouge clignotant	Erreur

### 3,2 INDICATEUR DE DÉFAILLANCE LED

Lorsque le chargeur rencontre une anomalie, le voyant rouge clignote et l'avertisseur sonore émet un certain nombre de bips. Le cycle s'interrompt pendant une seconde et se répète. Le nombre de clignotements rouges et de bips indique le type de défaillance :

Voyant DEL	Nombre de flashes	Description de l'erreur
Rouge clignotant	1	Liaison terre perdue
Rouge clignotant	2	Fuite haute du DDFT
Rouge clignotant	3	Relais bloqué
Rouge clignotant	4	Fuite basse du DDFT
Rouge clignotant	5	Température élevée du module
Rouge clignotant	7	Erreur de communication avec le véhicule
Rouge clignotant	8	Sous-tension
Rouge clignotant	9	Défaut de diode
Rouge clignotant	10	Surintensité
Rouge clignotant	12	Erreur d'application
Rouge clignotant	13	Échec de l'autotest du DDFT
Rouge clignotant	14	Sur-tension

### 3,3 AUTOSURVEILLANCE ET RÉINITIALISATION (REDÉMARRAGE AUTOMATIQUE)

Lorsqu'une session de charge est interrompue en raison d'une défaillance temporaire, elle redémarre automatiquement lorsque la cause de la défaillance temporaire revient à la normale.

- Tous les états de défaillance peuvent s'auto-rétablir si la défaillance est corrigée.
- Si la défaillance est corrigée, le chargeur se réinitialise automatiquement. Si la défaillance n'est pas corrigée, le chargeur continuera d'afficher un voyant d'erreur ROUGE.
- Une défaillance permanente sera déclenchée si l'état d'erreur se produit dans les 5 secondes qui suivent le début d'une session de charge.

### 3,4 DÉPANNAGE DES DÉFAILLANCES

If the charger is not able to auto-recover, follow these steps:

1. Débranchez le connecteur de charge du véhicule.
2. Comptez le nombre de clignotements pour identifier le type de défaillance.
3. Mettez le chargeur hors tension en plaçant l'interrupteur en amont en position « OFF ».
4. Attendez 1 à 2 minutes. Remettez l'interrupteur en position « ON ».
5. Vérifiez que le voyant de défaillance n'est plus présent.
6. Si le voyant de défaillance continue de s'afficher, veuillez contacter le service d'assistance technique.

## 4 OCPP VIA GRIZZL-E CONNECT

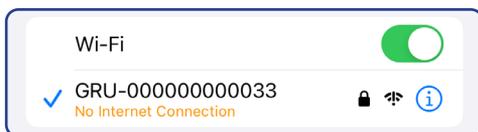
### 4,1 CONNEXION À L'OCPP VIA L'APPLICATION GRIZZL-E CONNECT

Connectez le chargeur au réseau Wi-Fi local pour utiliser l'OCPP et l'application Grizzl-E Connect pour iOS ou Android.

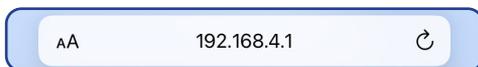
Les réglages de l'OCPP Grizzl-E Connect remplaceront les fonctions intelligentes locales décrites au chapitre [5 FONCTIONS INTELLIGENTES LOCALES](#).

#### Étape 1 : connecter le chargeur au Wi-Fi

1. Connectez-vous au réseau Wi-Fi du chargeur. Le nom du réseau est le **numéro de série**. Restez sur le réseau même s'il n'y a pas de connexion internet.



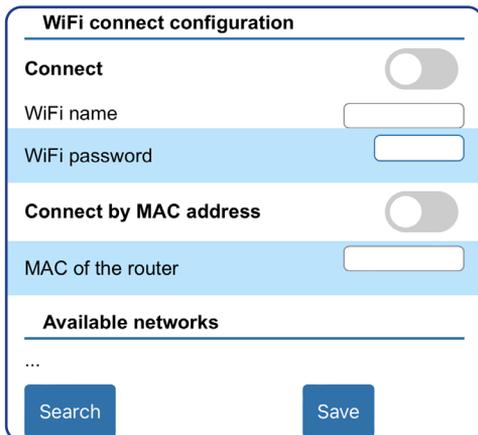
2. Ouvrez votre navigateur web. Saisissez l'adresse IP **192.168.4.1** pour ouvrir la page de connexion locale. Désactivez les données cellulaires si la page ne se charge pas.



3. Dans la connexion Wi-Fi locale, allez dans l'onglet **Configuration**.



4. Allez à la section de **configuration de la connexion WiFi**.



- Sélectionnez le bouton de **recherche** pour afficher la liste des réseaux disponibles.
- Sélectionnez votre réseau dans la liste des réseaux disponibles. Cliquez directement sur le nom du réseau. Le nom du réseau remplit le champ du nom Wi-Fi. Assurez-vous que le réseau est de type 2,4 GHz et que l'intensité du signal est supérieure à -67 RSSI (plage optimale : -40 à -60 RSSI).

**Juliang** [RSSI:-73] [94:aa:0a:1d:1b:1b]

**TP-Link\_C576** [RSSI:-54] [0c:80:63:f6:c5:76]

- Saisissez le mot de passe Wi-Fi.
- Activez le bouton **Connecter**.

**WiFi connect configuration**

**Connect**

WiFi name

WiFi password

**Connect by MAC address**

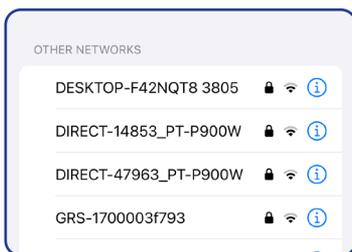
- Sélectionnez le bouton **Enregistrer**.
- Sélectionnez le bouton **Confirmer** pour appliquer les nouveaux paramètres.

## Étape 2 : ajouter le chargeur au compte

- Téléchargez l'application Grizzl-E Connect pour iOS ou Android.



- Créez un compte et connectez-vous.
- Sélectionnez le bouton + pour ajouter un nouvel appareil. Sélectionnez votre modèle dans la liste des appareils.
- Sélectionnez le bouton de numérisation du numéro de série. Utilisez la camera pour scanner le code QR sur l'étiquette.
- Sélectionnez le bouton **Ajouter le chargeur au compte**.



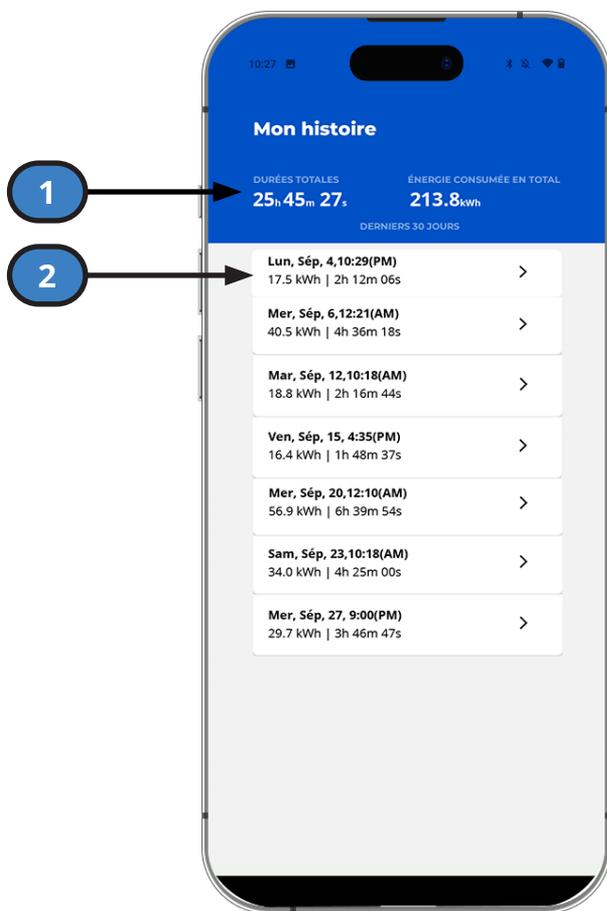
## 4,2 FONCTIONS DE L'APPLICATION

### Page d'accueil



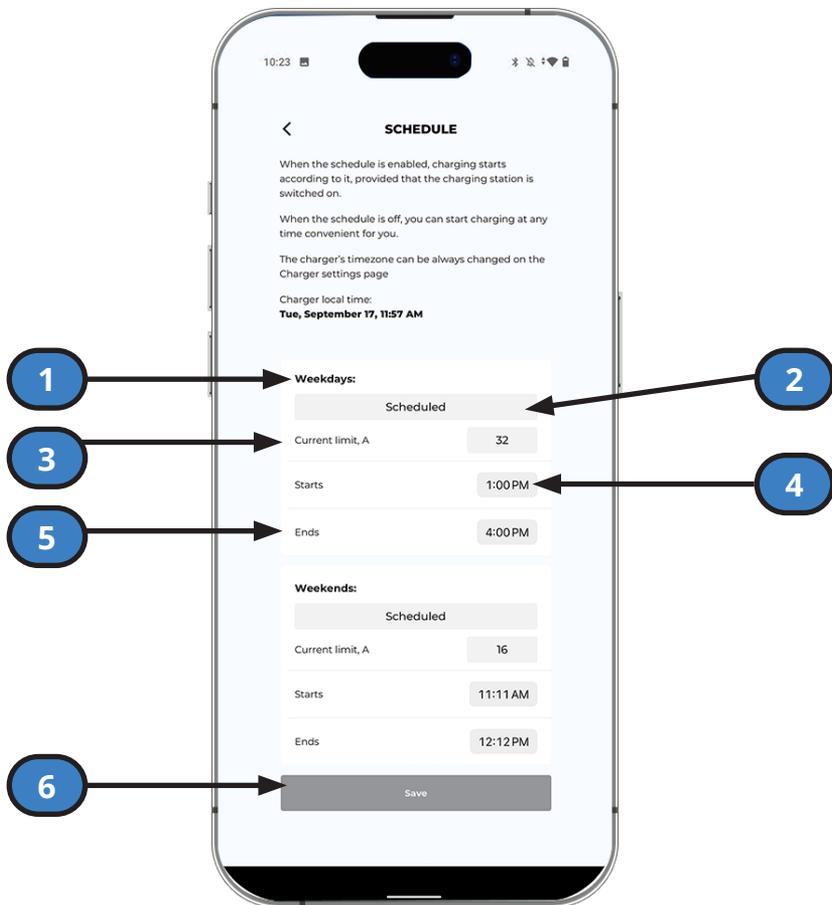
1. **Tableau de bord** : Sélectionner un chargeur ou ajouter un nouveau chargeur.
2. **Paramètres du compte** : Modifier les paramètres du compte et du profil.
3. **Numéro de série du chargeur**
4. **État de connectivité du chargeur**
5. **État du chargeur** : Prêt de charger, chargement en progrès, désactivé, programmé, erreur ou hors ligne.
6. **Désactivé** : L'appareil ne recharge pas lorsqu'il est branché sur un véhicule. Remplace les programmes existants.
7. **Chargement immédiat** : L'appareil commence automatiquement à se charger lorsqu'il est branché sur le véhicule.
8. **Programmé** : Le chargeur suivra l'horaire établi. Sélectionnez Modifier le programme pour définir la programmation.
9. **Histoire de charge** : Voir l'historique.
10. **Réviser l'horaire** : Définir la programmation.
11. **Paramètres du chargeur** : Accéder aux paramètres du chargeur.
12. **Événements** : Consulter le journal des événements du chargeur.
13. **Modifier les prix par zone** : Définir les prix pour des périodes définies. **Voir les prix par zone.**

## HISTORIQUE DES CHARGES



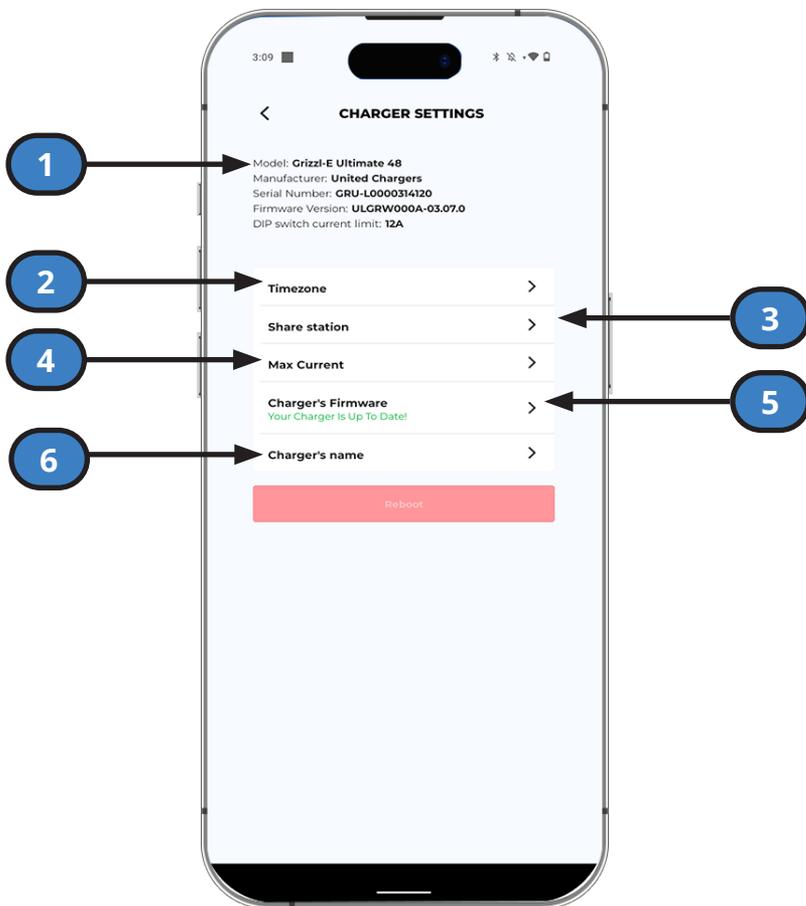
1. **Histoire Historique complet** : Durée totale et énergie consommée pendant la durée de vie du chargeur.
2. **Sessions de charge** : Liste des sessions de charge précédentes. Sélectionnez une session de charge pour obtenir des statistiques et des graphiques détaillés.

## PROGRAMME DE CHARGE



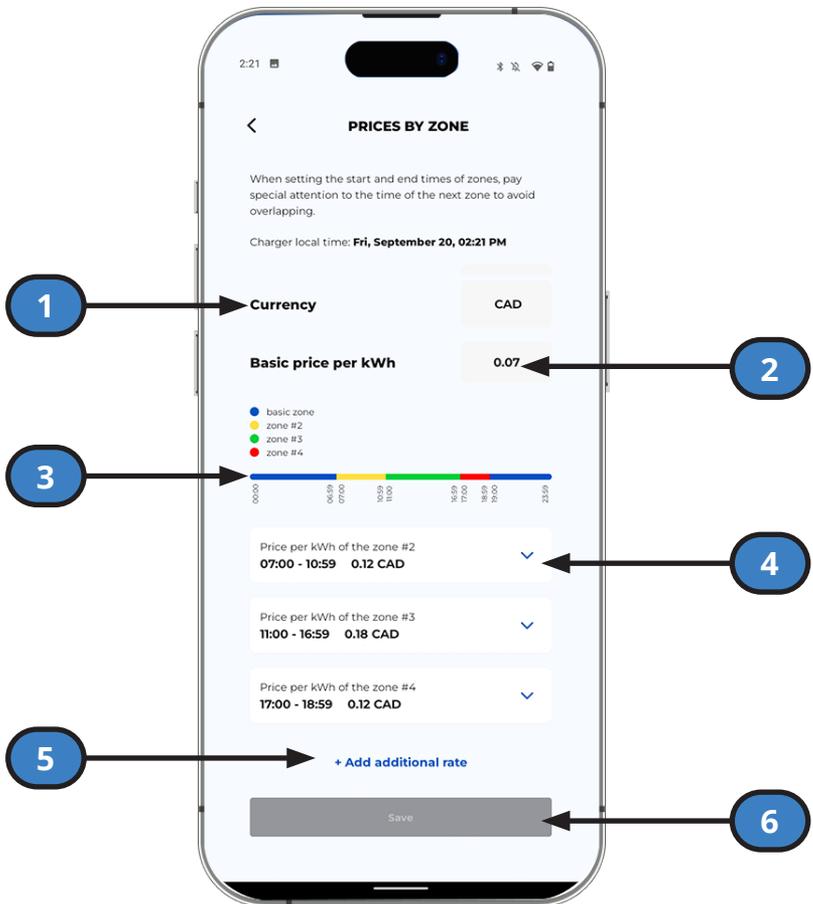
1. **Horaire Jours de la semaine/week-end** : Définir des horaires différents pour le lundi - vendredi et le samedi - dimanche.
2. **Activation de l'horaire** : Sélectionner cette option pour activer l'horaire
3. **Limite de courant, A** : Définir une limite de courant en ampères pour la programmation.
4. **Commence**: Sélectionner pour ajuster l'heure de début programmée.
5. **Fini**: Sélectionner pour ajuster l'heure de fin programmée.
6. **Sauvegarder**

## Paramètres du chargeur



1. **Informations sur le chargeur** : Modèle, fabricant, numéro de série, version du logiciel.+ Limite de courant du commutateur DIP
2. **Fuseau horaire** : Régler le fuseau horaire automatiquement ou manuellement pour la programmation et l'historique de charge.
3. **Partager la station** : Ajouter un autre utilisateur à la borne.
4. **Courant Maximum** :
5. **Micrologiciel du chargeur** : Affichage de la version du logiciel et de la disponibilité d'un nouveau logiciel. Sélectionnez le bouton Mise à jour pour installer le dernier logiciel sur le chargeur.
6. **Nom du chargeur** : Donner un nom personnalisé à votre chargeur.
7. **Redémarrer** : Redémarrer la borne de recharge.

## Modifier les Prix par zone



1. **Monnaie** : Définir la devise
2. **Prix de base par kWh** : Prix par défaut de la charge par kWh.
3. **Graphique** : Affichage de la répartition des zones tarifaires sur 24 heures.
4. **Zones de base**: Tarification définie par l'utilisateur pour des périodes de temps.
5. **Ajouter un taux supplémentaire** : Sélectionnez cette option pour définir des prix de facturation sur une période donnée.
6. **Sauvegarder** : Sauvegarder tous les changements avant de quitter.

## 5 FONCTIONS INTELLIGENTES LOCALES

Les fonctions intelligentes locales sont disponibles lorsque vous êtes connecté au réseau Wi-Fi du chargeur. Suivez les instructions de cette section pour accéder aux fonctions intelligentes locales et les utiliser :

- Les fonctions Wi-Fi intelligentes locales sont accessibles à tout appareil connecté au Wi-Fi (smartphone, ordinateur portable, PC).
- L'utilisateur doit être à portée du réseau Wi-Fi du chargeur pour accéder aux fonctions intelligentes locales.
- Les réglages OCPP décrits au chapitre [4 OCPP VIA GRIZZL-E CONNECT](#) sont prioritaires sur les fonctions intelligentes locales.

### Accéder aux fonctions intelligentes locales

1. Connectez-vous au réseau Wi-Fi du chargeur. Le nom du réseau est le numéro de série. Restez sur le réseau même s'il n'y a pas de connexion internet.
2. Ouvrez votre navigateur web. Saisissez l'adresse IP **192.168.4.1** pour ouvrir la page de connexion locale. Désactivez les données cellulaires si la page ne se charge pas.

### 5,1 STATUT

#### État

Term	Definition
Statut :	Affichage de l'état en temps réel du chargeur.
Statut De Limite :	Affichage des limites éventuelles du chargeur.
Connecté au véhicule:	Indique si le chargeur est branché dans le véhicule
Tension, V :	La tension mesurée à partir du chargeur.
Courant, A :	Le courant mesuré délivré au véhicule.
Puissance, kW :	La puissance mesurée délivrée au véhicule en kW.
Température du Relais °C :	The measured temperature of the charger's interior.
Température de la Prise, °C	
Session, kWh :	Le total des kWh délivrés au véhicule depuis le début de la session de charge.
Durée totale de la session de charge.	Durée totale de la session de charge.
Coût de la Session :	Le coût total de la session de charge. Le coût est calculé en utilisant la session, les kWh x le tarif actif. Pour plus d'informations sur le réglage du tarif, voir Tarifs.
Tarif :	Affichage du taux actif utilisé pour calculer le coût de la session.
Total, kWh :	La puissance totale délivrée par le chargeur au cours de sa durée de vie.

## Réglages

### Limite de courant, A :

Régler le courant maximum à l'aide du régulateur :



**Remarque :** Seuls les réglages du courant maximal égaux ou inférieurs aux réglages des commutateurs DIP s'affichent. Voir le manuel d'installation pour plus d'informations sur la modification des réglages du courant maximal à l'aide des commutateurs DIP.

### Arrêter la charge :

Enable the button to stop the charging session. The charger will display a yellow indicator light. Disable the button to restart the charging session.

### Compteurs indépendants :

Deux compteurs indépendants calculent les kWh et le coût de la charge :

- Sélectionner le bouton **Réinitialiser** à côté de Compteur A ou Compteur B pour remettre le compteur à 0.
- Le compteur commencera automatiquement à enregistrer les kWh d'énergie et les coûts lorsque la session de charge commencera.
- Utilisez les compteurs pour suivre la période de votre choix. Par exemple, un compteur hebdomadaire et un compteur mensuel.

Counters	
<b>Counter A</b>	<input type="button" value="Reset"/>
Energy, kWh	0.0
Cost	0.0
<b>Counter B</b>	<input type="button" value="Reset"/>
Energy, kWh	0.0
Cost	0.0

### Graphiques

Trois graphiques s'affichent au bas de la page de statut :

- Tension (V)
- Courant (A)
- Température (°C)

Les graphiques sont mis à jour en temps réel pour afficher les informations des 15 dernières minutes.

Les graphiques s'adaptent automatiquement à toutes les données. Les informations des graphiques précédents ne sont pas accessibles.

## 5,2 MINUTEUR

### Charger Maintenant

#### Désactiver les limites :

Activer le bouton **Désactiver** les limites pour contourner toutes les limites et tous les programmes et commencer la session de charge. Toutes les limites définies seront désactivées.

#### Une seule charge :

Activer le bouton de **charge unique** pour contourner toutes les limites et tous les programmes et commencer la session de charge. Les limites définies seront enregistrées pour la prochaine session de charge. Le bouton se désactive automatiquement lorsque la session de charge est terminée.

### Limitations

#### Limite de temps :

La session de charge s'arrête lorsque la limite de temps est atteinte. La limite de temps prévaut sur tout programme défini.

Pour définir la limite de temps :

1. Activez le bouton **Limite de temps**.
2. Réglez l'heure à l'aide de la barre de défilement (HH:MM:SS). La minuterie commencera à décompter une fois la limite de temps réglée.

#### Limite d'énergie, kWh :

La session de charge s'arrête lorsque la limite d'énergie est atteinte. La limite d'énergie prévaut sur tout programme défini.

Pour définir la limite d'énergie :

1. Activez le bouton **Limite d'énergie**.
2. Réglez la limite d'énergie à l'aide de la barre de défilement. L'énergie est mesurée en kWh. L'énergie est décomptée une fois que la limite d'énergie est définie.

#### Limite de coût :

La session de charge s'arrête lorsque la limite de coût est atteinte.

Pour définir la limite de coût :

1. Activez le bouton Limite de coût.
2. Réglez la limite de coût à l'aide de la barre de défilement. Le coût est calculé en multipliant les kWh par le tarif actif. Le coût est décompté une fois que la limite de coût est fixée.

## Tarifs

Définissez les taux pour calculer le coût de la session de charge. Les tarifs sont fixés en \$ par kWh.

### Tarif principal :

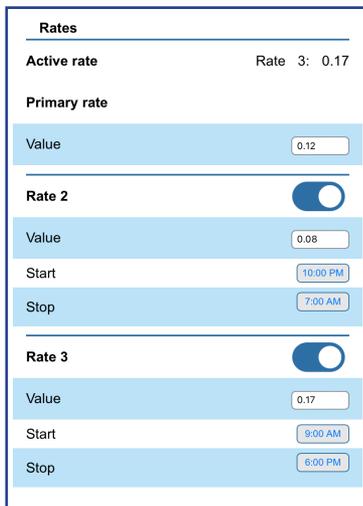
Saisissez le tarif principal dans la zone de texte. Exemple : 0.12 = 12¢/kWh. Ce tarif s'applique à moins que le tarif 2 ou le tarif 3 ne soit activés.

### Tarif 2 :

1. Activez le bouton **Tarif 2**.
2. Définissez l'heure de début et de fin du tarif 2. Le tarif 2 s'appliquera à ces heures.

### Tarif 3 :

1. Activez le bouton **Tarif 3**.
2. Définissez l'heure de début et de fin du tarif 3. Le tarif 3 s'appliquera à ces heures.



The screenshot shows the 'Rates' configuration interface. At the top, it displays 'Active rate' and 'Rate 3: 0.17'. Below this, the 'Primary rate' is set to 0.12. There are three rate sections: Rate 2 and Rate 3 are both active (indicated by blue toggle switches). Rate 2 has a value of 0.08, a start time of 10:00 PM, and a stop time of 7:00 AM. Rate 3 has a value of 0.17, a start time of 9:00 AM, and a stop time of 6:00 PM. Each rate section includes a 'Value' input field, a toggle switch, and 'Start' and 'Stop' time selection buttons.

## Programme

Définissez le programme de charge pour charger à certaines heures.

### Plage 1:

1. Activez le bouton **Plage 1**.
2. Définissez les heures de début et de fin.

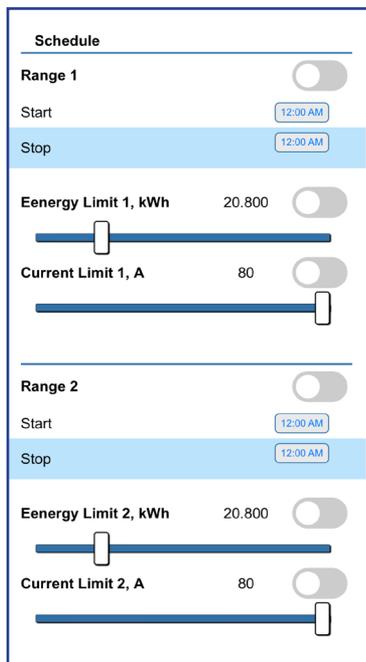
Facultatif : Activez la **limite d'énergie 1, kWh**. La puissance de sortie sera limitée à cette valeur pendant les heures programmées.

Facultatif : Activez la **limite de courant 1, A**. Le courant sera limité à cette valeur pendant les heures programmées.

### Plage 2 :

Le programme secondaire peut être utilisé parallèlement au programme principal. Par exemple, le programme secondaire peut être utilisé pour les week-ends ou pour le préconditionnement du véhicule.

1. Activez le bouton **Plage 2**.
  2. Définissez les heures de début et de fin.
- Facultatif : Activez la limite d'énergie 1, kWh ou la limite de courant 1, A pour le programme secondaire.



The screenshot shows the 'Schedule' configuration interface. It features two program ranges, Range 1 and Range 2. Range 1 is active (indicated by a blue toggle switch) and has a start and stop time of 12:00 AM. Range 2 is inactive (indicated by a grey toggle switch) and also has a start and stop time of 12:00 AM. For each active range, there are two optional settings: 'Energy Limit' (set to 20.800 kWh) and 'Current Limit' (set to 80 A). Each of these settings has a toggle switch and a horizontal slider bar to adjust the value.

Si les programmes principal et secondaire se chevauchent, le programme qui commence en premier s'applique jusqu'à ce qu'il atteigne l'heure d'arrêt.

## Heure système

1. Réglez l'heure du système pour tous les programmes et tarifs :
2. Saisissez l'heure dans le champ **Heure système**.
3. Entrez le fuseau horaire. Suivez le tableau ci-dessous pour entrer le bon fuseau horaire :

Fuseau horaire	UTC - Heure standard	UTC - Heure d'été
Heure de l'Est	-5	-4
Heure du Centre	-6	-5
Heure des Rocheuses	-7	-6
Heure du Pacifique	-8	-7

4. Sélectionnez le bouton **Mettre à jour l'heure**. Actualisez la page pour appliquer tous les paramètres.

**System time**

Current time 12:07 PM

Time zone -5

**Update time**

**Disable Limitations and Schedule**

## Désactivation des limites et des horaires

1. Sélectionnez le bouton **Désactiver les limites et les horaires** pour réinitialiser tous les horaires et toutes les limites.
2. Actualisez la page pour appliquer tous les paramètres.

## 5,3 CONFIGURATION

### Configuration AP WiFi

Utilisez ce paramètre pour configurer le réseau Wi-Fi du chargeur.

**Nom AP:**

Nom du réseau du chargeur. La valeur par défaut est le numéro de série. Ceci peut être remplacé par n'importe quel nom de réseau.

**Mot de passe AP:**

Le mot de passe du réseau Wi-Fi du chargeur. Par défaut, il n'y a pas de mot de passe. Définissez un mot de passe pour le réseau du chargeur afin d'empêcher d'autres personnes d'y accéder. Confirmez le mot de passe dans le champ **Confirmer le mot de passe**.

Sélectionnez le bouton **Sauvegarder** pour sauvegarder le nom et le mot de passe du point d'accès.

**Remarque :** si vous oubliez le mot de passe, reportez-vous au chapitre 6.2 pour réinitialiser le nom et le mot de passe.

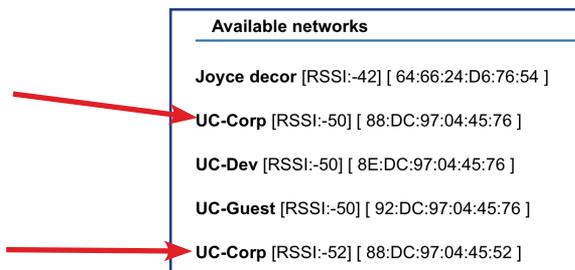
### Configuration connexion Wi-Fi

Voir le chapitre [4,1 CONNEXION À L'OCPP VIA L'APPLICATION GRIZZLE CONNECT](#) on page [6](#) pour les instructions relatives à la connexion au Wi-Fi et à l'OCPP.

#### Facultatif : Connecter via adresse MAC

Connectez-vous via une adresse MAC si votre réseau Wi-Fi local dispose de plusieurs points d'accès et que vous souhaitez vous connecter au point d'accès le plus proche.

1. Activez le bouton **Connecter**.
2. Activez le bouton **Connecter via adresse MAC**.
3. Sélectionnez le bouton de recherche dans la section **Réseaux disponibles**.
4. Sélectionnez votre réseau dans la liste des réseaux disponibles. Cliquez directement sur le nom du réseau pour remplir le champ **Nom du Wi-Fi**.



- Sélectionnez l'adresse MAC du point d'accès disponible le plus proche. Plusieurs adresses MAC s'afficheront si le réseau comporte plus d'un point d'accès. Cliquez directement sur l'adresse MAC pour remplir le champ **Mac de la borne**.

Available networks
Joyce decor [RSSI:-42] [ 64:66:24:D6:76:54 ]
UC-Corp [RSSI:-50] [ 88:DC:97:04:45:76 ]
UC-Dev [RSSI:-50] [ 8E:DC:97:04:45:76 ]
UC-Guest [RSSI:-50] [ 92:DC:97:04:45:76 ]
UC-Corp [RSSI:-52] [ 88:DC:97:04:45:52 ]

- Cliquez sur le bouton Sauvegarder sous **Réseaux disponibles**.
- Saisissez le mot de passe Wi-Fi.
- Cliquez sur le bouton Enregistrer.
- Cliquez sur le bouton de confirmation pour appliquer les nouveaux paramètres.

## Accès à la page

La section « Accès à la page » vous permet de définir un nom d'utilisateur et un mot de passe pour la page Web afin d'empêcher toute utilisation non autorisée.

- Saisissez un nom d'utilisateur dans le champ **Connexion**.
- Entrez un mot de passe pour votre page. Confirmez le mot de passe dans le champ de confirmation du mot de passe.
- Cliquez sur le bouton **Sauvegarder**.
- Actualisez la page Web. Vous serez invité à saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe.

Page access	
Name	<input type="text"/>
Password	<input type="password"/>
Confirm password	<input type="password"/>
<input type="button" value="Save"/>	

**Remarque :** si vous oubliez le mot de passe, reportez-vous au chapitre [6,2 RÉINITIALISATION DE LA CONNEXION WI-FI on page 23](#) pour réinitialiser le nom et le mot de passe par défaut.

## 5,4 AVANCÉ

### Statistiques

L'historique des sessions affiche les statistiques des 4 dernières sessions de chargement.

L'historique des sessions affiche les champs suivants :

- Date
- Énergie (kWh)
- Temps
- Coût

Session history			
Date	Energy	Time	Money
24/01 12:42:42	12.6	03:09:11	2.07
23/01 15:52:59	0.0	00:16:13	0.00
23/01 15:50:41	0.0	00:01:37	0.00
23/01 14:03:22	0.0	01:28:36	0.00

Les données des sessions de charge précédentes, au-delà des 4 plus récentes, ne sont pas sauvegardées.

### Mode adaptatif

Le mode adaptatif ajuste automatiquement le courant au chargeur en cas de baisse inattendue du seuil de tension de votre fournisseur d'électricité. Il est recommandé de n'utiliser le mode adaptatif que si vous vivez dans une zone où le courant est instable et où les baisses de tension sont fréquentes.

Contactez l'assistance technique avant de le paramétrer pour savoir si vous avez besoin du mode adaptatif.

1. Activation du bouton Mode **adaptatif**.
2. Réglez le seuil de sous-tension entre 180 et 220. Le courant diminue lorsque la tension descend en dessous du seuil.

## Autre Réglages

### Type de Minuteur

Il existe deux types de minuteur différents :

- noPWM
- VW

Le type de temporisation est l'algorithme pour une charge différée (par exemple, une charge programmée). Le type d'algorithme utilisé dépend du véhicule.

Si une charge programmée ne fonctionne pas comme prévu, essayez d'utiliser un autre type de temporisation pour obtenir de meilleurs résultats. Contactez l'assistance technique si vous avez besoin d'éclaircissements sur la nécessité d'un type de temporisation.

### Tension minimale, V

La tension minimale est la tension la plus basse à laquelle une session de charge se déroulera. La session de charge ne démarre pas ou s'interrompt si la tension mesurée est inférieure à la tension minimale définie.

Il est recommandé de conserver la tension minimale par défaut, sauf si vous vivez dans une zone où le courant est instable et les tensions plus basses.

### Language :

Langue d'affichage des fonctions intelligentes locales.

### Réinitialisation d'usine :

Réinitialiser tous les paramètres du chargeur.

## Paramètres OCPP

### Se connecter à l'OCPP

Lorsque cette option est activée, le chargeur communique avec le serveur OCPP lorsqu'il est connecté au Wi-Fi.

Lorsqu'il est désactivé, le chargeur ne communique pas avec le serveur OCPP même si une connexion Wi-Fi a été établie.

### Démarrer la charge hors ligne

Lorsque cette option est activée, la session de charge démarre automatiquement s'il n'y a pas de communication avec le serveur OCPP. Le chargeur suivra les restrictions imposées par les véhicules ou les fonctions intelligentes locales.

Lorsqu'elle est désactivée, la session de charge ne démarre que si le chargeur communique avec le serveur OCPP.

### OCPP connecté

Indique si le chargeur communique avec le serveur OCPP.

## 6 FONCTIONS WI-FI DU CHARGEUR

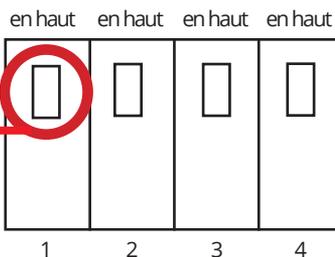
### 6,1 DÉSACTIVATION DES FONCTIONNALITÉS INTELLIGENTES

La désactivation des fonctions intelligentes désactive tous les paramètres intelligents décrits aux chapitres [4 OCPP VIA GRIZZL-E CONNECT](#) et [5 FONCTIONS INTELLIGENTES LOCALES](#). Le chargeur passera en mode simple dans lequel le véhicule dirige toutes les commandes de charge.

Le réseau Wi-Fi et les paramètres intelligents restent visibles mais ne contrôlent pas la borne de recharge.

Pour désactiver les fonctions intelligentes :

1. Coupez l'alimentation de la borne de recharge en plaçant l'interrupteur en position **OFF**.
2. Retirez le couvercle en enlevant les 4 vis situées à chaque coin de la borne de recharge. Utilisez une clé hexagonale 5/32" (M4) pour retirer les vis.
3. Placez le couvercle de côté. Localisez les commutateurs DIP sur la carte de circuit imprimé de la borne de recharge. Le commutateur DIP est un commutateur à 4 positions sur la carte de circuit imprimé supérieure, située sur le côté droit du chargeur.
4. Placez le commutateur DIP n° 1 en position **ON**. Ceci s'applique à tous les paramètres d'ampérage.



5. Mettez la borne de recharge sous tension en plaçant l'interrupteur en position **ON**.

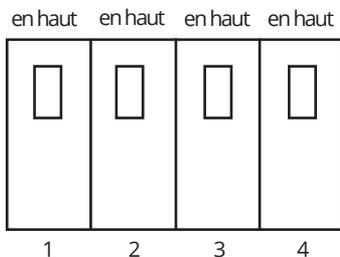
## 6,2 RÉINITIALISATION DE LA CONNEXION WI-FI

La réinitialisation de la connexion Wi-Fi permet d'effacer les informations d'identification Wi-Fi suivantes du chargeur :

- La [Configuration AP WiFi](#) du point d'accès WiFi et le mot de passe seront réinitialisés à leur valeur par défaut.
- Le [Configuration connexion Wi-Fi](#) nom et le mot de passe de la configuration du point d'accès Wi-Fi seront effacés.
- The [Accès à la page](#) nom et le mot de passe d'accès à la page seront effacés.

Pour effectuer une réinitialisation de la connexion Wi-Fi :

1. Coupez l'alimentation de la borne de recharge en plaçant l'interrupteur en position **OFF**.
2. Utilisez une clé hexagonale de 7/64" (2,5 mm) pour retirer les vis du couvercle.
3. Localisez le commutateur DIP sur la carte de circuit imprimé de la borne de recharge. Le commutateur DIP est un commutateur à 4 positions situé sur la carte de circuit imprimé principale.
4. Placez le commutateur DIP n° 1 en position **ON**. Ceci s'applique à tous les paramètres d'ampérage.



5. Rétablissez l'alimentation de la borne de recharge.
6. Attendez 1 à 2 minutes, en laissant le chargeur sous tension.
7. Coupez l'alimentation de la borne de recharge.
8. Remettez les commutateurs DIP dans leur position originale.
9. Réinstallez le couvercle supérieur sur la borne de recharge.
10. Rétablissez l'alimentation de la borne de recharge.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Le manuel de l'utilisateur le plus récent est disponible en ligne :

<https://grizzl-e.com/fr-ca/user-manuals/>

Visiter notre page d'assistance technique :

<https://autochargers.zendesk.com/hc/fr-ca>

Consulter les conditions générales :

<https://grizzl-e.com/fr-ca/returns/>

Numéro sans frais+1-833-971-8118

Boîte générale: [info@unitedchargers.com](mailto:info@unitedchargers.com)

Site internet: <https://grizzl-e.com/fr-ca/>

UNITED CHARGERS INC.  
CANADA, 25 POLLARD ST.,  
RICHMOND HILL ON L4B 1A8



